KARTA CHARAKTERYSTYKI

wg rozporządzenia (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.

Oleożywica copaiby (klarowana)

Copaifera spp.

Wersja karty:	1.0
Data sporządzenia:	18.06.2026
Data ostatniej zmiany:	—
Zastępuje wersję:	—

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji / mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa substancji:	Oleożywica copaiby (klarowana) / Copaiba Balsam (Clarified) Oleoresin
Nazwa handlowa:	Oleożywica copaiby (klarowana)
Synonimy:	Balsam copaiba, Copaiba Oil Resin, Copaiba Resin, Copaiba Balsam, Copaifera Balsam
Nazwa IUPAC:	Copaifera, ext. (Extractives and their physically modified derivatives. Copaifera spp., Leguminosae.)
Nazwa INCI:	COPAIFERA OFFICINALIS (COPAIBA) RESIN
Gatunek botaniczny:	Copaifera spp. (C. langsdorfii Desf., C. officinalis L. i inne)
Rodzina botaniczna:	Fabaceae (Leguminosae)
Część rośliny:	Drewno (balsam z nacinanego drewna)
Metoda pozyskiwania:	Naturalna eksudacja balsamu; klarowanie (bez destylacji)
Numer CAS:	9000-12-8
Numer WE:	232-526-3
Typ substancji:	Substancja UVCB (Unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological materials) — oleożywica; balsam z drewna drzew Copaifera spp.
Postać fizyczna:	Ciecz
Barwa:	Bezbarwna do jasnożółtej

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowania zidentyfikowane:	Aromaterapia, surowiec kosmetyczny / surowiec do dalszych formulacji, składnik kompozycji zapachowych.
Zastosowania odradzane:	Nie stosować do produktów spożywczych.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	Organic Oils sp. z o.o.
Adres:	ul. Nowy Świat 33 lok. 13, 00-029 Warszawa
NIP:	9522209175
KRS:	0000858803
Telefon:	+48 790 771 201

E-mail:	kontakt@oilo.pl

1.4. Numer telefonu alarmowego

Telefon alarmowy: 112 · Straż pożarna: 998 · Pogotowie: 999

Ośrodki toksykologiczne w Polsce:

Miasto	Województwa	Telefon
Gdańsk	pomorskie, warmińsko-mazurskie	(58) 349 28 31; (58) 301 65 16
Kraków	małopolskie, świętokrzyskie	(12) 647 11 05
Lublin	lubelskie	(81) 740 89 83
Łódź	łódzkie, kujawsko-pomorskie	(42) 631 47 67
Poznań	wielkopolskie, lubuskie, zachodniopomorskie	(61) 848 10 11 w. 265
Rzeszów	podkarpackie	(17) 866 44 06
Sosnowiec	śląskie, opolskie	(32) 266 08 85 w. 130
Warszawa	mazowieckie, podlaskie	(22) 918 08 97; (22) 619 66 54
Wrocław	dolnośląskie	(71) 342 70 21

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 (CLP):

Klasa zagrożeń	Kategoria zagrożenia	Klasa i kategoria	Zwrot H
Działanie uczulające na skórę	Kat. 1	Skin Sens. 1	H317
Zagrożenie spowodowane aspiracją	Kat. 1	Asp. Tox. 1	H304

2.2. Elementy oznakowania

Piktogramy (symbole GHS):	GHS07 (Wykrzyknik) | GHS08 (Zagrożenie dla zdrowia)
Hasło ostrzegawcze:	NIEBEZPIECZEŃSTWO
Zawiera:	β-kariofilen (CAS 87-44-5), l-β-bisabolen (CAS 495-61-4)

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

- H304 – Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
- H317 – Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Zwroty określające środki ostrożności:

- P101 – W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
- P102 – Chronić przed dziećmi.
- P261 – Unikać wdychania par.
- P272 – Zanieczyszczonej odzieży ochronnej nie wynosić poza miejsce pracy.
- P280 – Stosować rękawice ochronne / odzież ochronną.

- P301 + P310 – W przypadku połknięcia: natychmiast skontaktować się z CENTRUM ZATRUĆ / lekarzem.
- P302 + P352 – W przypadku kontaktu ze skórą: umyć dużą ilością wody z mydłem.
- P331 – NIE wywoływać wymiotów.
- P333 + P313 – W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: zasięgnąć porady / zgłosić się pod opiekę lekarza.
- P363 – Przed ponownym użyciem wyprać zanieczyszczoną odzież.
- P405 – Przechowywać pod zamknięciem.
- P501 – Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.

2.3. Inne zagrożenia

Utlenianie:

β-Kariofilen (CAS 87-44-5) może ulegać utlenieniu pod wpływem powietrza. Produkty utleniania mogą nasilać działanie uczulające. Zalecane przechowywanie w szczelnie zamkniętym pojemniku, z dala od światła i ciepła.

Substancje PBT i vPvB:

Substancja nie spełnia kryteriów substancji trwałych (P), wykazujących zdolność do bioakumulacji (B) i toksycznych (T) na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, załącznik XIII. Substancja nie spełnia kryteriów substancji bardzo trwałych i wykazujących bardzo dużą zdolność do bioakumulacji (vPvB).

Substancje zaburzające gospodarkę hormonalną:

Nie dotyczy — właściwości endokrynozakłócające nie zostały zidentyfikowane na podstawie dostępnych danych (wg karty dostawcy).

SEKCJA 3: Skład / informacja o składnikach

3.1. Substancja

Niniejsza karta charakterystyki dotyczy substancji UVCB (oleożywica — balsam copaiby, klarowany). Poniżej przedstawiono dane identyfikacyjne substancji głównej oraz tabelę kluczowych składników naturalnych (droga B).

Gatunek botaniczny:	Copaifera spp. (C. langsdorfii Desf., C. officinalis L. i inne)
Rodzina botaniczna:	Fabaceae (Leguminosae)
Część rośliny:	Drewno (balsam z nacinanego drewna)
Metoda pozyskiwania:	Naturalna eksudacja balsamu; klarowanie (bez destylacji)

Substancja główna:

Nazwa chemiczna / INCI	Typ identyfikacji	Numer CAS / WE / ID	Stęż. [%]	Klasyfikacja CLP (WE) 1272/2008
Oleożywica copaiby (klarowana) / COPAIFERA OFFICINALIS (COPAIBA) RESIN	Substancja UVCB (oleożywica)(wg WE 1272/2008)	CAS: 9000-12-8 WE: 232-526-3 ID: —	100	Skin Sens. 1; H317 Asp. Tox. 1; H304

Kluczowe składniki naturalnie występujące w oleożywicy:

Nazwa składnika	Nr CAS	Nr WE

β-Kariofilen	87-44-5	201-746-1
l-β-Bisabolen	495-61-4	—

Składniki naturalnie występujące w oleożywicy. Zróżnicowany skład wynika z faktu, że jest to substancja UVCB.

3.2. Mieszanina

Nie dotyczy.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wdychanie:

Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu spokój w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie. W przypadku utrzymywania się złego samopoczucia zasięgnąć porady lekarskiej.

Kontakt ze skórą:

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Zmyć skórę dużą ilością wody z mydłem. W przypadku podrażnienia skóry lub wysypki zasięgnąć porady lekarskiej.

Kontakt z oczami:

Ostrożnie płukać oczy wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Kontynuować płukanie. Jeśli podrażnienie utrzymuje się, skontaktować się z lekarzem.

Połknięcie:

NIE wywoływać wymiotów (ryzyko aspiracji — Asp. Tox. 1). Wypłukać usta wodą. Natychmiast skontaktować się z centrum zatruć lub lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Kontakt ze skórą może powodować reakcję alergiczną (Skin Sens. 1). Połknięcie może stanowić zagrożenie w przypadku dostania się do dróg oddechowych (Asp. Tox. 1). Brak innych zidentyfikowanych ostrych zagrożeń (Tisserand & Young, 2014: Hazards: None known).

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczyć objawowo. Poinformować lekarza o składzie produktu.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Właściwe środki gaśnicze:

Dwutlenek węgla, suchy środek chemiczny, piana gaśnicza.

Nieodpowiednie środki gaśnicze:

Silny strumień wody (może powodować rozprysk i rozszerzanie się pożaru).

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Ciecz palna (temperatura zapłonu 70°C); niesklasyfikowana jako ciecz łatwopalna wg rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 (CLP). W przypadku pożaru mogą powstawać: tlenek węgla (CO), dwutlenek węgla (CO_2), niezidentyfikowane lotne związki organiczne.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Używać aparatów powietrznych. Pojemniki i opakowania chłodzić wodą z bezpiecznej odległości. Wody użytej do gaszenia nie dopuszczać do kanalizacji ani wód powierzchniowych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury awaryjne

Zapewnić odpowiednią wentylację. Nosić wyposażenie ochronne (rękawice, ochrona oczu). Unikać kontaktu ze skórą.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuszczać do przedostania się do kanalizacji, wód powierzchniowych ani gruntowych. W razie znacznego uwolnienia do środowiska powiadomić odpowiednie organy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zebrać wyciek materiałem pochłaniającym (ziemia okrzemkowa, piasek, trociny). Zebrany materiał umieścić w szczelnym pojemniku i przekazać do utylizacji jako odpad niebezpieczny.

6.4. Odniesienie do innych sekcji

Patrz sekcja 8 (środki ochrony) i sekcja 13 (utylizacja odpadów).

SEKCJA 7: Postępowanie z substancją i jej magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Nie jeść, nie pić, nie palić w miejscu pracy. Po użyciu dokładnie umyć ręce. Używać wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w chłodnym (poniżej 25°C), ciemnym, dobrze wentylowanym miejscu. Pojemnik przechowywać szczelnie zamknięty — β-kariofilen jest podatny na utlenianie pod wpływem powietrza i światła, a produkty utleniania mogą nasilać działanie uczulające. Przechowywać z dala od środków utleniających, silnych kwasów i zasad. Przechowywać pod zamknięciem.

7.3. Szczególne zastosowania końcowe

Aromaterapia, surowiec kosmetyczny, kompozycje zapachowe.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli narażenia

Najwyższe dopuszczalne stężenie (NDS) w miejscu pracy: nie określono dla substancji UVCB jako całości.

DNEL / PNEC: nie dostępne.

8.2. Kontrola narażenia

Techniczne środki kontroli narażenia:

Zapewnić odpowiednią wentylację miejsca pracy. W razie potrzeby stosować wentylację miejscową wyciągową.

Środki ochrony indywidualnej:

- Ochrona dróg oddechowych: nie wymagana przy właściwej wentylacji; w razie potrzeby stosować półmaskę filtrującą FFP2.
- Ochrona rąk: rękawice ochronne odporne chemicznie (np. nitrylowe, gr. 0,11 mm; czas przebicia >480 min).
- Ochrona oczu: ochronne okulary lub gogle ochronne.
- Ochrona ciała: odzież ochronna dostosowana do warunków pracy.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Postać fizyczna:	Ciecz
Barwa:	Bezbarwna do jasnożółtej
Zapach:	Charakterystyczny, łagodny, kremowy, balsamiczny, lekko słodki
Próg zapachu:	Nie określono
pH:	Nie dotyczy (substancja niemieszczalna z wodą)
Temperatura topnienia / krzepnięcia:	Nie określono
Temperatura wrzenia (lub zakres):	Nie określono (złożona mieszanina)
Temperatura zapłonu:	70°C (metoda: nie określono)
Szybkość parowania:	Nie określono
Palność (ciała stałe, gazy):	Nie dotyczy (ciecz)
Górna / dolna granica palności lub granica wybuchowości:	Nie określono
Prężność par:	Nie określono
Gęstość par względna:	Nie określono
Gęstość / gęstość względna:	0,9020–0,9600 g/cm³
Rozpuszczalność:	Praktycznie nierozpuszczalna w wodzie; miesza się z alkoholem etylowym i olejami roślinnymi
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (log Kow):	Nie określono
Temperatura samozapłonu:	Nie określono
Temperatura rozkładu:	Nie dotyczy
Lepkość kinematyczna:	Nie określono

Właściwości wybuchowe:	Nie klasyfikuje się jako substancja wybuchowa
Właściwości utleniające:	Nie klasyfikuje się jako substancja utleniająca

9.2. Inne informacje

Brak dodatkowych istotnych informacji.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Brak znaczących zagrożeń reaktywnością w normalnych warunkach przechowywania i stosowania.

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilna w normalnych warunkach (chłodne, ciemne, suche miejsce). β-Kariofilen podatny na utlenianie pod wpływem powietrza, ciepła i światła — produkty utleniania mogą nasilać działanie uczulające.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane.

10.4. Warunki, których należy unikać

Wysokiej temperatury, bezpośredniego nasłonecznienia, kontaktu z powietrzem (utlenianie).

10.5. Materiały niezgodne

Mocne utleniacze, silne kwasy, silne zasady.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Przy rozkładzie termicznym: tlenek węgla (CO), dwutlenek węgla (CO_2), niezidentyfikowane lotne związki organiczne.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące klas zagrożenia określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

a) Toksyczność ostra:

Brak klasyfikacji w zakresie toksyczności ostrej (droga pokarmowa, inhalacyjna, przez skórę). Dane toksykologiczne dla oleożywicy copaiby jako całości nie są dostępne; kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

b) Działanie żrące lub drażniące na skórę:

Brak klasyfikacji. Kryteria dla Skin Irrit. nie są spełnione na podstawie dostępnych danych.

c) Poważne uszkodzenie oczu / działanie drażniące na oczy:

Brak klasyfikacji. Kryteria nie są spełnione na podstawie dostępnych danych.

d) Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:

Skin Sens. 1; H317 — Może powodować reakcję alergiczną skóry. Składniki odpowiedzialne: β-kariofilen (CAS 87-44-5), l-β-bisabolen (CAS 495-61-4).

e) Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:

Brak danych wskazujących na działanie mutagenne na komórki rozrodcze. Kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

f) Rakotwórczość:

Brak danych wskazujących na działanie rakotwórcze. Kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

g) Działanie szkodliwe na rozrodczość:

Brak danych. Kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

h) Toksyczność dla narządów docelowych — narażenie jednorazowe (STOT SE):

Brak klasyfikacji. Kryteria nie są spełnione na podstawie dostępnych danych.

i) Toksyczność dla narządów docelowych — narażenie wielokrotne (STOT RE):

Brak danych. Kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

j) Zagrożenie spowodowane aspiracją:

Asp. Tox. 1; H304 — Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. Klasyfikacja wynika z właściwości fizykochemicznych substancji (wg karty dostawcy).

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Brak klasyfikacji zagrożenia dla środowiska wodnego (wg sekcji 2.1 karty dostawcy). Szczegółowe dane ekotoksykologiczne dla oleożywicy copaiby jako całości nie są dostępne. Uwaga: β-kariofilen (CAS 87-44-5) może wykazywać toksyczność dla organizmów wodnych przy wyższych stężeniach.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Dane dotyczące biologicznego rozkładu nie są dostępne. Sesquiterpeny (główne składniki oleożywicy) ulegają biodegradacji w środowisku naturalnym.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Dane nie dostępne.

12.4. Mobilność w glebie

Dane nie dostępne.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancja nie spełnia kryteriów PBT ani vPvB zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik XIII (wg karty dostawcy).

12.6. Właściwości zaburzające gospodarkę hormonalną

Nie dotyczy — właściwości endokrynozakłócające nie zostały zidentyfikowane (wg karty dostawcy).

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Wpływ na warstwę ozonową: nie dotyczy [rozporządzenie (UE) 2024/590].

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody przetwarzania odpadów

Produkt stanowi odpad niebezpieczny ze względu na klasyfikację CLP (H304, H317). Usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i lokalnymi. Nie wylewać do kanalizacji ani do środowiska.

Kody odpadów opakowaniowych:

- 15 01 07 — opakowania ze szkła
- 15 01 01 — opakowania z papieru i tektury

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Przepisy transportowe	Nr UN	Klasa zagrożenia	Gr. pakow.	Nazwa przewozowa
ADR/RID (transport drogowy/kolejowy)	—	—	—	Nie jest towarem niebezpiecznym
IMDG (transport morski)	—	—	—	Nie jest towarem niebezpiecznym
IATA/ICAO (transport lotniczy)	—	—	—	Nie jest towarem niebezpiecznym

Dodatkowe informacje:	Produkt nie jest sklasyfikowany jako towar niebezpieczny w rozumieniu przepisów ADR/RID, IMDG i IATA/ICAO (temperatura zapłonu 70°C; substancja nie spełnia kryteriów zagrożeń transportowych).
Ograniczone ilości (LQ):	Nie dotyczy.
Przewóz luzem:	Nie dotyczy.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska / przepisy szczególne dotyczące substancji lub mieszaniny

Regulacje europejskie:

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH) — rejestracja, ocena, udzielanie zezwoleń i stosowane ograniczenia chemikaliów.
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 (CLP) — klasyfikacja, oznakowanie i pakowanie substancji i mieszanin.
- Rozporządzenie (UE) 2020/878 — format i treść karty charakterystyki.

- Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009 o produktach kosmetycznych (ze zmianami — rozporządzenie (UE) 2023/1545): w deklarowanym składzie oleożywicy copaiby nie zidentyfikowano składników z listy alergenów kosmetycznych (załącznik III) podlegających obowiązkowi deklaracji. Zalecana weryfikacja na podstawie aktualnego świadectwa analizy (CoA) konkretnej partii produktu.

Substancje objęte szczególną troską (SVHC) / Załącznik XIV REACH:

Substancja nie figuruje w Kandydackiej Liście Substancji Wzbudzających Szczególnie Duże Obawy ani w Załączniku XIV do rozporządzenia REACH.

Działanie uczulające (Skin Sens. 1; H317):

Osoby z potwierdzoną nadwrażliwością na β-kariofilen lub l-β-bisabolen powinny unikać kontaktu z produktem. Pracodawcy są zobowiązani do oceny narażenia zawodowego i wdrożenia odpowiednich środków ochrony.

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego (substancja UVCB).

SEKCJA 16: Inne informacje

Pełen tekst zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia

H304 — Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H317 — Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Skróty i akronimy

CAS — Chemical Abstracts Service; CLP — Classification, Labelling and Packaging; DNEL — Derived No-Effect Level; EC — European Commission; ECHA — European Chemicals Agency; GHS — Globally Harmonised System; INCI — International Nomenclature of Cosmetic Ingredients; NDS — Najwyższe Dopuszczalne Stężenie; PBT — substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna; PNEC — Predicted No-Effect Concentration; REACH — Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals; SDS — Safety Data Sheet; SVHC — Substance of Very High Concern; UN — United Nations; UVCB — Unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological materials; vPvB — substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji; WE — Wspólnota Europejska (numer rejestracyjny ECHA).

Szkolenia

Osoby pracujące z substancją powinny być przeszkolone w zakresie bezpiecznego postępowania z substancjami uczulającymi (Skin Sens. 1) oraz substancjami stwarzającymi zagrożenie aspiracją (Asp. Tox. 1), a także w zakresie stosowania środków ochrony indywidualnej.

Pozostałe dane

Karta sporządzona na podstawie dossier dostawcy surowca oraz literatury branżowej (Tisserand & Young, Essential Oil Safety, 2nd ed., 2014); dane odzwierciedlają stan wiedzy na dzień sporządzenia karty.